

Súd: Krajský súd Trnava  
Spisová značka: 3To/65/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2311010486  
Dátum vydania rozhodnutia: 09. 10. 2012  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Janka Klčová  
ECLI: ECLI:SK:KSTT:2012:2311010486.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Trnave v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Janky Klčovej a sudcov JUDr. Daniely Šramelovej a JUDr. Mariána Jarábka v trestnej veci proti obžalovanému H. W., pre prečin neoprávneného používania cudzieho motorového vozidla podľa § 216 odsek 1, odsek 2 písm.c/ Trestného zákona a iné, o odvolaní okresného prokurátora v Galante proti rozsudku Okresného súdu Galanta zo dňa 11.04.2012 sp.zn. 2T/114/2011 na verejnom zasadnutí konanom dňa 09.10.2012 takto

### rozhodol:

Podľa § 321 odsek 1 písm.d/, ods.2 Trestného poriadku z r u š u j e sa napadnutý rozsudok vo výroku o treste a spôsobe jeho výkonu.

Na základe § 322 odsek 3 Trestného poriadku sa

obžalovaný H. W., nar. XX.XX.XXXX, v R., trvale bytom D.,  
bytom A. T. XX/XX,

### o d s u d z u j e:

Podľa § 216 odsek 2 Trestného zákona s použitím § 36 písm.l/, § 37 písm.h/, písm.m/, § 38 ods.4 a § 41 ods. 1 Trestného zákona na úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 28 (dvadsaťosem) mesiacov.

Podľa § 48 odsek 2 písm.b/ Trestného zákona sa obžalovaný na výkon tohto trestu zaraďuje do ústavu na výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom stráženia.

### o d ô v o d n e n i e :

Napadnutým rozsudkom súd I. stupňa uznal obžalovaného H. W. za vinného z prečinu krádeže v štádiu pokusu podľa § 212 odsek 2 písm.a/, odsek 3 písm.a/ Trestného zákona, § 14 odsek 1 Trestného zákona v súbehu s prečinom poškodzovania cudzej veci podľa § 245 odsek 1 Trestného zákona, prečinu nedovolenej výroby omamných a psychotropných látok, jedov alebo prekurzorov, ich držanie a obchodovanie s nimi podľa § 171 odsek 1 Trestného zákona a prečinu neoprávneného používania cudzieho motorového vozidla podľa § 216 odsek 1, odsek 2 písm.c/ Trestného zákona na tom skutkovom základe, že:

1/ dňa 17.01.2010 v čase asi o 23.55 hod. v D. na ul. C. pred vchodom do bytového domu č. XXXX/XX na tam odstavenom a riadne uzamknutom osobnom motorovom vozidle zn. Škoda Octavia, čiernej farby, evidenčné číslo českej republiky: XZXXXXXX, rok výroby 2001, špeciálne vyrobeným kľúčom prekonal zámok ľavých predných dverí, ktorý poškodil, vnikol do vozidla, kde, tým istým predmetom, vylomil zámok spínacej skrinky, z ktorej demontoval a zničil anténu cievku imobilizéra, demontoval

a poškodil prístrojovú dosku, následne pomocou prineseného elektronického prípravku, ktorý pripojil do servisnej diagnostickej zásuvky vo vozidle, odblokoval riadiacu jednotku motora, kde skrutkovačom pretočil kontakty spínacej skrinky a takto uviedol motor do chodu a s vozidlom prešiel 4 metre dopredu, kde zostal stáť, ktorý bol následne pri úteku z vozidla zadržaný príslušníkmi Obvodného oddelenia Policajného zboru v Piešťanoch, čím by firme Ing. C. A. - ROTRADE, so sídlom Svätého Čecha 1283, Uherský Brod, Česká republika, IČO: 176 66 716 spôsobil jeho odcudzením škodu vo výške 6.500 Eur a poškodením osobného motorového vozidla spôsobil škodu vo výške 836,23 Eur,

2/ dňa 17.01.2010 o 23.55 hod. bol v D. na ulici C. zaistený hliadkou Obvodného oddelenia Policajného zboru Piešťany a následne pri jeho bezpečnostnej prehliadke bol zaistený mobilný telefón značky Samsung GF-S 5600, čiernej farby, IMEI 352641/03/260728/0, kde pri zisťovaní výrobného čísla bol sňatý zadný kryt, pod ktorým bola nájdená alobalová skladačka o rozmere 3,4 x 1,0 cm, ktorá obsahovala metamfetamín s hmotnosťou 35 mg s priemernou koncentráciou účinnej látky 72,5 % hmotnostných metamfetamínu, obsahujúcu 25 mg absolútneho metamfetamínu, ktorú možno považovať za jednu obvykle jednorazovú dávku drogy, pričom metamfetamín je zaradený v zmysle zákona NR SR č. 139/1998 Z. z. o omamných látkach, psychotropných látkach a prípravkoch v znení neskorších predpisov do II. skupiny psychotropných látok,

3/ od 07.15 hod. dňa 04.01.2011 do presne nezistenej doby, na doposiaľ nezistených miestach bezdôvodne a neoprávnene používal osobné motorové vozidlo zn. Volkswagen Golf, evidenčného čísla R.-XXXAD, VIN : X farby striebornej svetlej metalízy, rok výroby 2010, v hodnote 12.830,- Eur, ktoré bolo odcudzené v I., na ulici Z. L. z parkoviska vedľa obytného bloku č. XXX/XX a nájdené a zaistené v garáži v E., na ulici N. č. XXX/XX a ktorého vlastníkom je spoločnosť Business Lease Slovakia s.r.o. so sídlom v Bratislave na Karadžičovej ul. č. 1128/8 a užívateľom je spoločnosť Lyreco CE SE so sídlom v Bratislave, Na pántoch č. 18.

Za túto trestnú činnosť bol obžalovanému podľa § 216 odsek 2 Trestného zákona s použitím § 36 písm. I/, § 37 písm. m/, § 38 ods. 2 a § 41 ods. 1 Trestného zákona uložený úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 18 (osemnásť) mesiacov.

Podľa § 48 ods. 2 písm. b/ Trestného zákona bol obžalovaný na výkon tohto trestu zaradený do ústavu na výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom stráženia.

Podľa § 287 ods. 1 Trestného poriadku bola obžalovanému uložená povinnosť titulom náhrady škody zaplatiť sumu 836,23 Eur poškodenému M. A., nar. XX.XX.XXXX, bytom D., C. XXXX/XX a sumu 623,90 Eur poškodenej spoločnosti Lyreco CE SE, Na Pántoch 16, Bratislava, IČO: 35958120. Zároveň podľa § 285 písm. c/ Trestného poriadku súd I. stupňa oslobodil obžalovaného z bodu 1/ obžaloby Okresnej prokuratúry v Galante č. 1Pv 10/11 pre zločin podielníctva podľa § 213 odsek 1 písm. a/, odsek 2 písm. a/ Trestného zákona, ktorého sa mal dopustiť tak že,

- v presne nezistenom čase niekedy v mesiaci november 2010 zakúpil v meste D. od doposiaľ nezistenej osoby osobné motorové vozidlo značky Audi RS6, čiernej metalízy, ktoré užíval až do dňa 04.01.2011, kedy vozidlo bolo pre dôvodné podozrenie z trestnej činnosti zaistené príslušníkmi Okresného riaditeľstva PZ Galanta, pričom expertízou na Kriminalisticko-expertíznom ústave Policajného zboru v Bratislave bolo zistené, že výrobné číslo vozidla je v tvare WUAZZZ4B94N901182, ktoré malo pridelené evidenčné číslo Rakúskej republiky: X. XXXXX T., a ktoré bolo odcudzené dňa 13.04.2009 v Rakúskej republike doposiaľ nezistenou osobou, pričom hodnota vozidla je podľa odborného vyjadrenia 23.420 Eur, nakoľko nebolo dokázané, že skutok spáchal obžalovaný.

Proti tomuto rozsudku podal v zákonnej lehote odvolanie okresný prokurátor. Odvolanie bolo podané čo do oslobodzujúceho výroku rozsudku aj proti výroku o treste. Písomným podaním doručeným súdu I. stupňa dňa 30.04.2012 vzal okresný prokurátor svoje odvolanie proti oslobodzujúcemu výroku napadnutého rozsudku späť. Následne sudkyňa Okresného súdu Galanta uznesením zo dňa 14.05.2012 podľa § 312 odsek 4 Trestného poriadku zobrala na vedomie späťvzatie odvolania okresnou prokurátorkou.

Úlohou odvolacieho súdu teda bolo rozhodnúť o odvolaní okresného prokurátora v časti týkajúcej sa výroku o treste.

Okresný prokurátor v písomných dôvodoch odvolania namietal správnosť a zákonnosť tohto výroku, z dôvodu, že súd I. stupňa nezohľadnil obžalovanému ako priťažujúcu okolnosť v zmysle § 37 písm.h/ Trestného zákona tú skutočnosť, že spáchal viac trestných činov. Následne uložil obžalovanému trest v rozpore s ustanovením § 34 odsek 4 Trestného zákona, nakoľko, pri prevahe priťažujúcich okolností, mal byť obžalovanému ukladaný trest v zmysle § 38 odsek 4 Trestného zákona, v zmysle ktorého mala byť zvýšená dolná hranica zákonom ustanovenej trestnej sadzby o jednu tretinu.

Obžalovaný sa po vyhlásení rozsudku výslovne vzdal svojho práva na podanie odvolania.

Zástupca krajského prokurátora navrhol odvolaniu okresného prokurátora vyhovieť.

Krajský súd vykonal verejné zasadnutie v neprítomnosti obžalovaného, ktorý o takýto postup písomným podaním výslovne požiadal, avšak za prítomnosti jeho obhajkyne.

Krajský súd, na základe podaného odvolania, podľa § 317 odsek 1 Trestného poriadku preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku súdu I. stupňa, ako aj správnosť postupu v konaní, ktoré mu predchádzalo, a zistil, že odvolanie okresného prokurátora je dôvodné.

Podľa § 34 odsek 4 Trestného zákona, pri určovaní druhu trestu a jeho výmery súd prihliadne najmä na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku, priťažujúce okolnosti, poľahčujúce okolnosti a na osobu páchatela, jeho pomery a možnosť jeho nápravy.

Citované zákonné ustanovenie taxatívne uvádza všetky konkrétne okolnosti, na ktoré je súd povinný prihliadnúť pri určovaní druhu trestu a jeho výmery.

Pri ustáľovaní pomeru priťažujúcich a poľahčujúcich okolností súd I. stupňa v prejednávanej veci dôsledne nepostupoval. Správne síce ustálil u obžalovaného poľahčujúcu okolnosť v zmysle § 36 písm.l/ Trestného zákona, keď prihliadol na priznanie sa obžalovaného k spáchaniu trestného činu a jeho vyhlásenie o vine, a tiež správne ustálil u obžalovaného priťažujúcu okolnosť v zmysle § 37 písm.m/ Trestného zákona, keď z odpisu registra trestov obžalovaného je zrejmé, že obžalovaný bol už v minulosti opakovane súdne trestaný pre trestnú činnosť rovnakého druhu, než za akú je stíhaný v súčasnej dobe. Súd I. stupňa však opomenul pri rozhodovaní o treste, prihliadnúť na to, že súbeh trestných činov, za ktoré uznal obžalovaného za vinného, zakladá priťažujúcu okolnosť v zmysle § 37 písm.h/ Trestného zákona.

Vyššie uvedená skutočnosť bola dôvodom zrušenia výroku o treste napadnutého rozsudku postupom podľa § 321 odsek 1 písm.d/ Trestného poriadku, pretože týmto výrokom bolo porušené ustanovenie Trestného zákona.

Odvolací súd následne podľa § 322 odsek 3 Trestného poriadku rozhodol o treste obžalovaného spôsobom uvedeným vo výrokovej časti tohto rozsudku.

Pri rozhodovaní o druhu a výmere trestu u obžalovaného prihliadol odvolací súd na prevahu priťažujúcich okolností a následne tomuto uložil úhrnný trest odňatia slobody v zmysle § 38 odsek 4 Trestného zákona na dolnej hranici o jednu tretinu zvýšenej trestnej sadzby. Odvolací súd mal za to, že takáto výmera trestu zodpovedá osobe obžalovaného, ktorý mal výstup z predchádzajúceho výkonu trestu ešte v roku 2005, spoločenskej nebezpečnosti jeho konania ako aj vzniknutému následku.

Pretože obžalovaný bol za posledných 10 rokov vo výkone trestu odňatia slobody pre úmyselný trestný čin, súd ho pre výkon tohto trestu zaradil do ústavu na výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom stráženia.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku nie je prípustný ďalší riadny opravný prostriedok.